EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON

Brüssel 11.6.2004
KOM(2004) 424 lõplik

Ettepanek

NÕUKOGU MÄÄRUS

millega kehtestatakse kolmandates riikides töötavate Euroopa ühenduste ametnike töötasude suhtes alates 1. jaanuarist 2004 kohaldatavad paranduskoefitsiendid

(komisjoni esitatud)

SELETUSKIRI

I. 5. oktoobri 1987. a määrusega (Euratom, ESTÜ, EMÜ) nr 3019/87 muudeti personalieeskirju, lisades X lisa, mis sisaldab kolmandates riikides töötavate Euroopa ühenduste ametnike suhtes kohaldatavaid eri- ja erandsätteid.

Eelkõige kehtestati spetsiifiline rahaline süsteem ning uue lisa artiklites 11, 12 ja 13 käsitletakse nimetatud riikides töötavate ametnike töötasusid. Selle süsteemi kohaselt makstakse töötasu Belgias eurodes, kuid seda võib kas täies ulatuses või osaliselt maksta ka töökohariigi valuutas. Sel juhul kohaldatakse kohalikus valuutas makstava töötasu osa suhtes paranduskoefitsienti.

Nimetatud lisa artikli 13 järgi peab nõukogu iga kuue kuu tagant kehtestama kolmandates riikides kohaldatavad paranduskoefitsiendid.

Käesolev ettepanek käsitleb kolmandates riikides töötavate Euroopa ühenduste ametnike töötasude suhtes alates 1. jaanuarist 2004 kohaldatavate paranduskoefitsientide kehtestamist.

Selle mõju eelarvele on tühine, kui arvestada delegatsioonide töö kogueelarvet.

II. 18. juuli 1988. a määrusega (ESTÜ, EMÜ, Euratom) nr 2175/88 kehtestas nõukogu esimesed paranduskoefitsiendid, mida kohaldati alates 10. oktoobrist 1987. Seejärel on nõukogu iga kuue kuu tagant kehtestanud uued paranduskoefitsiendid, viimati 9. jaanuari 2004. a määrusega nr 64/2004, mis jõustus 1. juulil 2003.

Töö tasustamise süsteem väljaspool ühendust rajaneb põhimõttel, mille kohaselt kolmandates riikides töötavatele ametnikele kohalikus valuutas makstava töötasu ostujõud peab olema võrdne Brüsselis makstava töötasu ostujõuga.

Selle põhimõtte rakendamine põhineb Eurostati arvutatud majanduslikel pariteetidel. Paranduskoefitsient on tegur, mis saadakse majandusliku pariteedi jagamisel vahetuskursiga. Paranduskoefitsientide kehtestamisel on peamine toiming seega mitmesuguste töökohariikide ja Brüsseli vaheliste majanduslike pariteetide väljaarvutamine.

Raamatupidamise vahetuskurssidena kasutatakse 2003. a detsembrikuu kursse.

Tabelis A on esitatud kõikide töökohariikide majanduslikud pariteedid, vastavad vahetuskursid ja nendest tulenevad paranduskoefitsiendid 2004. aasta jaanuaris.

Tabelis B näidatakse tabelis A toodud arvude muutust protsentides kõikide töökohariikide puhul, võrreldes eelmise poolaastaga.

LISA

TABEL A

	TÖÖKOHARIIK	Majanduslik pariteet jaanuaris 2004	Vahetuskurss detsembris 2003 *	Paranduskoefitsient jaanuaris 2004 **
***	Afganistan	0	0	0,0
	Lõuna-Aafrika	5,268	7,6396	69,0
	Albaania	109,7	136,036	80,6
	Alžeeria	73,54	84,8545	86,7
	Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik	45,86	61,2797	74,8
	Angola	1,401	1,1902	117,7
***	Saudi Araabia	0	0	0,0
	Argentina	2,1	3,442	61,0
	Austraalia	1,649	1,6477	100,1
	Bangladesh	39,37	69,3887	56,7
	Barbados	2,481	2,3685	104,7
	Benin	575,4	655,957	87,7
	Boliivia	4,618	9,25976	49,9
	Bosnia ja Hertsegoviina	1,458	1,95583	74,5
	Botswana	3,917	5,23512	74,8
	Brasiilia	2,045	3,49308	58,5
	Bulgaaria	1,426	1,95583	72,9
	Burkina Faso	541,9	655,957	82,6
***	Burundi	0	0	0,0
	Kambodža	3073	4778	64,3
	Kamerun	650,1	655,957	99,1
	Kanada	1,237	1,5567	79,5
	Cabo Verde Vabariik	82,8	110,265	75,1
	Tšiili	550,1	749,38	73,4
	Hiina	7,484	9,863	75,9

	TÖÖKOHARIIK	Majanduslik pariteet jaanuaris 2004	Vahetuskurss detsembris 2003 *	Paranduskoefitsient jaanuaris 2004 **
	Küpros	0,5793	0,58408	99,2
	Jordani Läänekallas – Gaza sektor	4,65	5,29758	87,8
	Colombia	1882	3375,94	55,7
	Kongo	851,3	655,957	129,8
	Lõuna-Korea	1262	1431,87	88,1
	Costa Rica	356	493,469	72,1
	Côté d'Ivoire	701,9	655,957	107,0
	Horvaatia	7,193	7,65809	93,9
	Kuuba	1,089	1,1902	91,5
	Djibouti	204,3	211,524	96,6
	Egiptus	3,339	7,3518	45,4
	Ecuador	0,8279	1,1902	69,6
	Eritrea	6,749	15,8513	42,6
	Eesti	11,6	15,6466	74,1
	Ameerika Ühendriigid (New York)	1,233	1,1902	103,6
	Ameerika Ühendriigid (Washington)	1,191	1,1902	100,1
	Etioopia	7,096	10,1883	69,6
	Gabon	746	655,957	113,7
	Gambia	12,66	35,7	35,5
	Gruusia	0,9724	1,1902	81,7
	Ghana	7186	10200	70,5
	Guatemala	6,877	9,59099	71,7
	Guinea	1804	2393,59	75,4
	Guinea-Bissau	923,6	655,957	140,8
	Guyana	138,2	234,161	59,0
	Haiti	43,37	50,5835	85,7
	Hongkong	8,008	9,2421	86,6

	TÖÖKOHARIIK	Majanduslik pariteet jaanuaris 2004	Vahetuskurss detsembris 2003 *	Paranduskoefitsient jaanuaris 2004 **
	Ungari	183,6	264,29	69,5
	Fidži Vabariik	1,533	2,10327	72,9
	Salomoni saared	7,227	8,88363	81,4
	India	26,4	54,45	48,5
	Indoneesia	8545	10117,5	84,5
	Iisrael	4,84	5,29758	91,4
	Jamaica	59,3	71,8628	82,5
	Jaapan (Naka)	167,3	129,99	128,7
	Jaapan (Tokyo)	178,5	129,99	137,3
	Jordaania	0,633	0,843852	75,0
	Kasahstan	1,094	1,1902	91,9
	Kenya	69,61	90,7771	76,7
	Laos	8641	12133,5	71,2
	Lesotho	5,421	7,6396	71,0
	Läti	0,4593	0,6529	70,3
	Liibanon	1638	1794,68	91,3
***	Libeeria	0	0	0,0
	Leedu	2,526	3,4528	73,2
	Madagaskar	6577	7357	89,4
	Malaisia	3,299	4,5378	72,7
	Malawi	88,03	126,639	69,5
	Mali	592,9	655,957	90,4
	Malta	0,4127	0,4284	96,3
	Maroko	9,175	10,9095	84,1
	Mauritius	24,4	33,088	73,7
	Mauritaania	189,4	300,85	63,0
	Mehhiko	9,868	13,5095	73,0

	TÖÖKOHARIIK	Majanduslik pariteet jaanuaris 2004	Vahetuskurss detsembris 2003 *	Paranduskoefitsient jaanuaris 2004 **
	Mosambiik	20640	27998,7	73,7
	Namiibia	6,235	7,6396	81,6
	Nepal	59,29	88,045	67,3
	Nicaragua	12,43	18,4421	67,4
	Niger	565,7	655,957	86,2
	Nigeeria	115,7	163,45	70,8
	Norra	10,49	8,1645	128,5
	Uus-Kaledoonia	144,3	119,332	120,9
	Uganda	1577	2356,47	66,9
	Pakistan	33,47	66,327	50,5
	Paapua Uus-Guinea	2,976	4,02091	74,0
	Paraguay	4469	7260,81	61,5
	Peruu	3,305	4,14011	79,8
	Filipiinid	32,07	65,8044	48,7
	Poola	3,087	4,6611	66,2
	Kesk-Aafrika Vabariik	738	655,957	112,5
	Kongo Demokraatlik Vabariik	1,677	1,1902	140,9
	Dominikaani Vabariik	20,04	46,9177	42,7
	Tšehhi Vabariik	25,65	32,03	80,1
	Rumeenia	19960	40322	49,5
	Venemaa	35,63	35,1836	101,3
	Rwanda	519,3	673,392	77,1
	Senegal	519,1	655,957	79,1
	Serbia ja Montenegro	42,27	67,1893	62,9
	Sierra Leone	2023	2941,84	68,8
	Singapur	1,945	2,0528	94,7
	Slovakkia	32,89	40,95	80,3

	TÖÖKOHARIIK	Majanduslik pariteet jaanuaris 2004	Vahetuskurss detsembris 2003 *	Paranduskoefitsient jaanuaris 2004 **
	Sloveenia	197,2	236,45	83,4
***	Somaalia	0	0	0,0
	Sudaan	117,4	310,107	37,9
	Sri Lanka	66,75	113,028	59,1
	Šveits	1,799	1,5489	116,1
	Suriname	1721	3260	52,8
	Svaasimaa	5,248	7,6396	68,7
	Süüria	34,45	60,7	56,8
	Taiwan	35,41	40,72	87,0
	Tansaania	747,3	1245,31	60,0
	Tšaad	751,5	655,957	114,6
	Tai	28,81	47,4763	60,7
	Togo	639,3	655,957	97,5
	Trinidad ja Tobago	5,084	7,29135	69,7
	Tuneesia	1,128	1,4882	75,8
	Türgi	1405000	1741410	80,7
	Ukraina	1,088	1,1902	91,4
	Uruguay	20,28	34,6943	58,5
	Vanuatu	162,6	136,753	118,9
	Venezuela	1397	1828,57	76,4
	Vietnam	9480	18598	51,0
***	Jeemen	0	0	0
	Sambia	2684	5643,97	47,6
	Zimbabwe	1223	954,48	128,1

* 1 euro = riiklik vääring (Angola, Gruusia, Kasahstan, Kongo Demokraatlik Vabariik, Ukraina = USA dollar)
** Brüssel =100%
*** Andmed puuduvad

LISA

TABEL B

	TÖÖKOHARIIK	MUUTUS % des jaanuaris 2004 võrreldes juuliga 2003		
		Majanduslik pariteet	**Vahetuskurss**	**Paranduskoefitsient**
***	Afganistan	0	0	0,0
	Lõuna-Aafrika	0,78	20,59	26,9
	Albaania	-1,7	3,08	1,4
	Alžeeria	2,78	8,51	12,3
	Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik	-1,31	0,12	-1,2
	Angola	8,77	-1,24	7,4
***	Saudi Araabia	0	0	0,0
	Argentina	0,24	-0,35	-0,1
	Austraalia	0,67	9,74	11,5
	Bangladesh	1,36	-1,3	0,1
	Barbados	0,24	-1,24	-1,0
***	Benin	0	0	0,0
	Boliivia	0,74	-3,37	-2,5
***	Bosnia ja Hertsegoviina	0	0	0,0
	Botswana	1,63	6,68	8,9
	Brasiilia	0,89	0,03	0,9
	Bulgaaria	2,15	0	2,2
	Burkina Faso	0,22	0	0,2
***	Burundi	0	0	0,0
	Kambodža	0,2	-1,59	-1,4
	Kamerun	0,12	0	0,1
	Kanada	0,16	4,46	4,8
	Cabo Verde Vabariik	-1,05	0	-1,1
	Tšiili	0,9	10,35	12,5

	TÖÖKOHARIIK	MUUTUS % des jaanuaris 2004 võrreldes juuliga 2003		
		Majanduslik pariteet	Vahetuskurss	Paranduskoefitsient
	Hiina	-0,4	-0,83	-1,2
	Küpros	-1,43	0,47	-1,0
	Jordani Läänekallas – Gaza sektor	1,13	-1,08	0,1
	Colombia	2,67	1,18	3,9
	Kongo	-0,32	0	-0,3
	Lõuna-Korea	0	-0,91	-0,9
	Costa Rica	2,09	-6,48	-4,1
	Cōté d'Ivoire	0,63	0	0,6
	Horvaatia	0,06	-1,75	-1,7
***	Kuuba	0	0	0,0
	Djibouti	0,2	-1,24	-1,0
	Egiptus	5	-5,61	-0,6
***	Ecuador	0	0	0,0
	Eritrea	11,08	-1,3	9,7
	Eesti	-1,78	0	-1,8
	Ameerika Ühendriigid (New York)	0,16	-1,24	-1,1
	Ameerika Ühendriigid (Washington)	0	-1,24	-1,2
	Etioopia	0,61	-1,05	-0,4
	Gabon	0,34	0	0,3
	Gambia	11,94	-20	-6,7
	Gruusia	0,85	-1,24	-0,4
	Ghana	4,8	-4,08	0,7
	Guatemala	1,15	-3,34	-2,1
	Guinea	7,7	-1,82	5,8
	Guinea-Bissau	3,06	0	3,1
	Guyana	1,69	-2,55	-0,8

	TÖÖKOHARIIK	MUUTUS % des jaanuaris 2004 võrreldes juuliga 2003		
		Majanduslik pariteet	Vahetuskurss	Paranduskoefitsient
	Haiti	5,78	-2,07	3,6
	Hongkong	-0,16	-0,8	-1,0
	Ungari	0,27	-5,75	-5,2
	Fidži Vabariik	-0,33	3,62	3,4
	Salomoni saared	1,63	-1,15	0,5
	India	0,04	0,57	0,6
	Indoneesia	1,82	-4,37	-2,4
	Iisrael	-1,51	-1,08	-2,6
	Jamaica	6,85	-0,16	6,7
	Jaapan (Naka)	-1,18	6,84	6,1
	Jaapan (Tokyo)	-1	6,84	6,3
	Jordaania	0,64	-1,24	-0,6
	Kasahstan	2,53	-1,24	1,3
	Kenya	0,16	-8,43	-7,6
	Laos	0,14	1,41	1,6
	Lesotho	2,52	20,59	29,1
	Läti	-0,13	0,81	0,7
	Liibanon	0,18	-1,66	-1,5
***	Libeeria	0	0	0,0
	Leedu	-3,07	0	-3,1
	Madagaskar	18,38	-4,06	13,8
	Malaisia	-1,02	-1,9	-2,9
	Malawi	3,53	-17,21	-11,7
	Mali	-0,03	0	0,0
	Malta	1	0,46	1,5
	Maroko	0,15	-0,02	0,1

	TÖÖKOHARIIK	MUUTUS % des jaanuaris 2004 võrreldes juuliga 2003		
		Majanduslik pariteet	Vahetuskurss	Paranduskoefitsient
	Mauritius	0,78	-4,36	-3,4
	Mauritaania	1,12	-4,98	-3,7
	Mehhiko	0,55	-10,7	-9,2
	Mosambiik	7,5	-1,49	5,9
	Namiibia	0,89	20,59	27,1
	Nepal	4,72	1,21	6,0
	Nicaragua	2,05	-4,58	-2,4
	Niger	-1,45	0	-1,5
	Nigeeria	3,12	-9,69	-6,0
	Norra	-1,04	-3,62	-4,5
	Uus-Kaledoonia	0,84	0	0,8
	Uganda	2,8	-1,68	1,1
	Pakistan	-1,27	-2,96	-4,1
	Paapua Uus-Guinea	2,55	5,27	8,3
	Paraguay	-1,89	3,08	1,2
	Peruu	-0,33	-0,91	-1,2
	Filipiinid	1,71	-7,46	-5,4
	Poola	-1,03	-5,86	-6,5
	Kesk-Aafrika Vabariik	1,03	0	1,0
	Kongo Demokraatlik Vabariik	2,82	-1,24	1,6
	Dominikaani Vabariik	24,39	-50,66	-17,4
	Tšehhi Vabariik	-1,19	-2,08	-3,2
	Rumeenia	6,51	-6,6	-0,1
	Venemaa	2813,33	-2892,82	-2,7
	Rwanda	4,05	-9,01	-4,6
	Senegal	-0,15	0	-0,2

	TÖÖKOHARIIK	MUUTUS % des jaanuaris 2004 võrreldes juuliga 2003		
		Majanduslik pariteet	Vahetuskurss	Paranduskoefitsient
	Serbia ja Montenegro	5,91	-2,12	3,6
	Sierra Leone	3,48	-9,77	-5,7
***	Singapur	0	0	0,0
	Slovakkia	0,8	0,87	1,7
	Sloveenia	-0,45	-1,85	-2,3
***	Somaalia	0	0	0,0
	Sudaan	4,08	-0,97	3,1
	Sri Lanka	0,85	2,25	3,2
	Šveits	-1,26	-1,31	-2,5
	Suriname	5,71	-0,62	5,1
	Svaasimaa	-0,79	20,59	24,9
	Süüria	1,26	-1	0,3
***	Taiwan	0	0	0,0
	Tansaania	3,56	-1,15	2,4
	Tšaad	0,03	0	0,0
	Tai	0	3,24	3,4
	Togo	0,25	0	0,3
	Trinidad ja Tobago	0,26	0,14	0,4
	Tuneesia	2,17	-0,79	1,4
	Türgi	2,93	-1,66	1,3
	Ukraina	0,46	-1,24	-0,8
	Uruguay	3,21	-0,73	2,5
	Vanuatu	0,43	2,67	3,2
	Venezuela	10,43	2,39	13,1
	Vietnam	-0,57	-3,21	-3,7
	Jeemen	0	0	0,0

	TÖÖKOHARIIK	MUUTUS % des jaanuaris 2004 võrreldes juuliga 2003		
		Majanduslik pariteet	**Vahetuskurss**	**Paranduskoefitsient**
	Sambia	4,35	0,05	4,4
***	Zimbabwe	0	0	0,0
*** Andmed puuduvad				

Ettepanek

NÕUKOGU MÄÄRUS

millega kehtestatakse kolmandates riikides töötavate Euroopa ühenduste ametnike töötasude suhtes alates 1. jaanuarist 2004 kohaldatavad paranduskoefitsiendid

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Ühenduse asutamislepingut,

võttes arvesse Euroopa ühenduste ametnike personalieeskirju ning ühenduste muude teenistujate suhtes kohaldatavaid eeskirju, mis on kehtestatud määrusega (EMÜ, Euratom, ESTÜ) nr 259/68,[1] viimati muudetud määrusega (EÜ, Euratom) nr 2182/2003,[2] eriti selle X lisa artikli 13 esimest lõiku,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

(1) Tuleb võtta arvesse elukalliduse muutumist ühendusevälistes riikides ning seetõttu tuleb kehtestada paranduskoefitsiendid, mida kohaldatakse kolmandates riikides töötavatele ametnikele töökohariigi valuutas makstava töötasu suhtes alates 1. jaanuarist 2004.

(2) Paranduskoefitsiendid, mida kohaldati määruse (EÜ, Euratom) nr 64/2004[3] alusel, ei saa tagasiulatuvalt kaasa tuua töötasude kohandamist saaja kasuks ega kahjuks.

(3) Juhuks, kui töötasud peaksid uute paranduskoefitsientide tulemusena suurenema, on vaja ette näha lisamaksed.

(4) Juhuks, kui töötasud peaksid uute paranduskoefitsientide tulemusena vähenema, on vaja ette näha enammakstud summade tagasimaksed, mis hõlmavad ajavahemikku 2004. aasta 1. jaanuarist käesoleva määruse jõustumise kuupäevani.

(5) Tuleb sätestada, et tagasimaksed võivad hõlmata maksimaalselt kuue kuu pikkust ajavahemikku enne kehtestamisotsust ning et otsuse mõju võib ulatuda maksimaalselt kaheteistkümnele kuule alates selle vastuvõtmisest, nagu on ette nähtud ka nende paranduskoefitsientide puhul, mida kohaldatakse ühendusesiseselt Euroopa ühenduste ametnike ja muude teenistujate töötasude ja pensionide suhtes,

---

1 ELT L 56, 4.3.1968, lk 1.
2 ELT L 327, 16.12.2003, lk 3.
3 ELT L 10, 16.1.2004, lk 1.

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Paranduskoefitsiendid, mida kohaldatakse kolmandates riikides töötavate Euroopa ühenduste ametnikele töökohariigi valuutas makstud töötasude suhtes alates 1. jaanuarist 2004, on esitatud lisas.

Kõnealuste töötasude arvutamisel rakendatakse vahetuskursse, mida kasutati Euroopa Liidu üldeelarve täitmisel esimeses lõigus osutatud kuupäevale eelneval kuul.

Artikkel 2

1. Kui töötasud lisas kehtestatud paranduskoefitsientide tulemusel suurenevad, sooritavad vastavad institutsioonid tagasiulatuvaid lisamakseid.

2. Kui töötasud lisas kehtestatud paranduskoefitsientide tulemusel vähenevad, kohandavad vastavad institutsioonid 2003. aasta 1. jaanuari ja määruse jõustumise kuupäeva vahel makstud töötasusid tagasiulatuvalt tasusaaja kahjuks.

   Tagasiulatuvad kohandused, mis tähendavad enammakstud summa tagasimaksmist, võivad puudutada maksimaalselt kuue kuu pikkust ajavahemikku enne määruse jõustumise kuupäeva. Tagasimaksed hõlmavad maksimaalselt kaheteistkümne kuu pikkust ajavahemikku alates samast kuupäevast.

Artikkel 3

Käesolev määrus jõustub *Euroopa Liidu Teatajas avaldamise* päeval.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, […]

Nõukogu nimel
eesistuja

LISA

	TÖÖKOHARIIK	Paranduskoefitsient jaanuaris 2004
***	Afganistan	0,0
	Lõuna-Aafrika	69,0
	Albaania	80,6
	Alžeeria	86,7
	Endine Jugoslaavia Makedoonia Vabariik	74,8
	Angola	117,7
***	Saudi Araabia	0,0
	Argentina	61,0
	Austraalia	100,1
	Bangladesh	56,7
	Barbados	104,7
	Benin	87,7
	Boliivia	49,9
	Bosnia ja Hertsegoviina	74,5
	Botswana	74,8
	Brasiilia	58,5
	Bulgaaria	72,9
	Burkina Faso	82,6
***	Burundi	0,0
	Kambodža	64,3
	Kamerun	99,1
	Kanada	79,5
	Cabo Verde Vabariik	75,1
	Tšiili	73,4
	Hiina	75,9

	TÖÖKOHARIIK	Paranduskoefitsient jaanuaris 2004
	Küpros	99,2
	Jordani Läänekallas – Gaza sektor	87,8
	Colombia	55,7
	Kongo	129,8
	Lõuna-Korea	88,1
	Costa Rica	72,1
	Cōté d'Ivoire	107,0
	Horvaatia	93,9
	Kuuba	91,5
	Djibouti	96,6
	Egiptus	45,4
	Ecuador	69,6
	Eritrea	42,6
	Eesti	74,1
	Ameerika Ühendriigid (New York)	103,6
	Ameerika Ühendriigid (Washington)	100,1
	Etioopia	69,6
	Gabon	113,7
	Gambia	35,5
	Gruusia	81,7
	Ghana	70,5
	Guatemala	71,7
	Guinea	75,4
	Guinea-Bissau	140,8
	Guyana	59,0
	Haiti	85,7
	Hongkong	86,6
	Ungari	69,5

	TÖÖKOHARIIK	Paranduskoefitsient jaanuaris 2004
	Fidži Vabariik	72,9
	Salomoni saared	81,4
	India	48,5
	Indoneesia	84,5
	Iisrael	91,4
	Jamaica	82,5
	Jaapan (Naka)	128,7
	Jaapan (Tokyo)	137,3
	Jordaania	75,0
	Kasahstan	91,9
	Kenya	76,7
	Laos	71,2
	Lesotho	71,0
	Läti	70,3
	Liibanon	91,3
***	Libeeria	0,0
	Leedu	73,2
	Madagaskar	89,4
	Malaisia	72,7
	Malawi	69,5
	Mali	90,4
	Malta	96,3
	Maroko	84,1
	Mauritius	73,7
	Mauritaania	63,0
	Mehhiko	73,0
	Mosambiik	73,7
	Namiibia	81,6

	TÖÖKOHARIIK	Paranduskoefitsient jaanuaris 2004
	Nepal	67,3
	Nicaragua	67,4
	Niger	86,2
	Nigeeria	70,8
	Norra	128,5
	Uus-Kaledoonia	120,9
	Uganda	66,9
	Pakistan	50,5
	Paapua Uus-Guinea	74,0
	Paraguay	61,5
	Peruu	79,8
	Filipiinid	48,7
	Poola	66,2
	Kesk-Aafrika Vabariik	112,5
	Kongo Demokraatlik Vabariik	140,9
	Dominikaani Vabariik	42,7
	Tšehhi Vabariik	80,1
	Rumeenia	49,5
	Venemaa	101,3
	Rwanda	77,1
	Senegal	79,1
	Serbia ja Montenegro	62,9
	Sierra Leone	68,8
	Singapur	94,7
	Slovakkia	80,3
	Sloveenia	83,4
***	Somaalia	0,0
	Sudaan	37,9

	TÖÖKOHARIIK	Paranduskoefitsient jaanuaris 2004
	Sri Lanka	59,1
	Šveits	116,1
	Suriname	52,8
	Svaasimaa	68,7
	Süüria	56,8
	Taiwan	87,0
	Tansaania	60,0
	Tšaad	114,6
	Tai	60,7
	Togo	97,5
	Trinidad ja Tobago	69,7
	Tuneesia	75,8
	Türgi	80,7
	Ukraina	91,4
	Uuguay	58,5
	Vanuatu	118,9
	Venezuela	76,4
	Vietnam	51,0
***	Jeemen	0
	Sambia	47,6
	Zimbabwe	128,1
*** Andmed puuduvad		

FINANTSSELGITUS

1. TOIMINGU NIMETUS

Ettepanek nõukogu määruse kohta, millega kehtestatakse kolmandates riikides töötavate Euroopa ühenduste ametnike töötasude suhtes alates 1. jaanuarist 2004 kohaldatavad paranduskoefitsiendid.

2. ASJAOMANE EELARVERIDA

XX-010102-01

3. ÕIGUSLIK ALUS

Personalieeskirjade X lisa artiklid 12 ja 13

4. FINANTSTAGAJÄRJED

4.1	**Reaalkulude esialgne prognoos 2004. aastaks**	**125 139 579 eurot (10 428 298,25 eurot 1 kuu kohta) (1)**
4.2	**2004. a jaanuari paranduskoefitsientide kohaldamise hinnanguline mõju**	**+ 10 729,56 eurot (2)**
4.3	**Kuue kuu kulude prognoos [(2) x 6]**	**+ 64 377,36 eurot**
4.4	**Mõju prognoositud reaalkulutustele [(2) : (1)]**	**+ 0,102888886%**

Need finantstagajärjed ei hõlma komisjoni poolt igal kuul kehtestatavate üleminekukoefitsientide tagajärgi.